



NAVODILA ZA UPORABO

# Tiskalnik nalepk DYMO LabelManager 420P, komplet v kovčku

Kataloška št.: 88 35 62

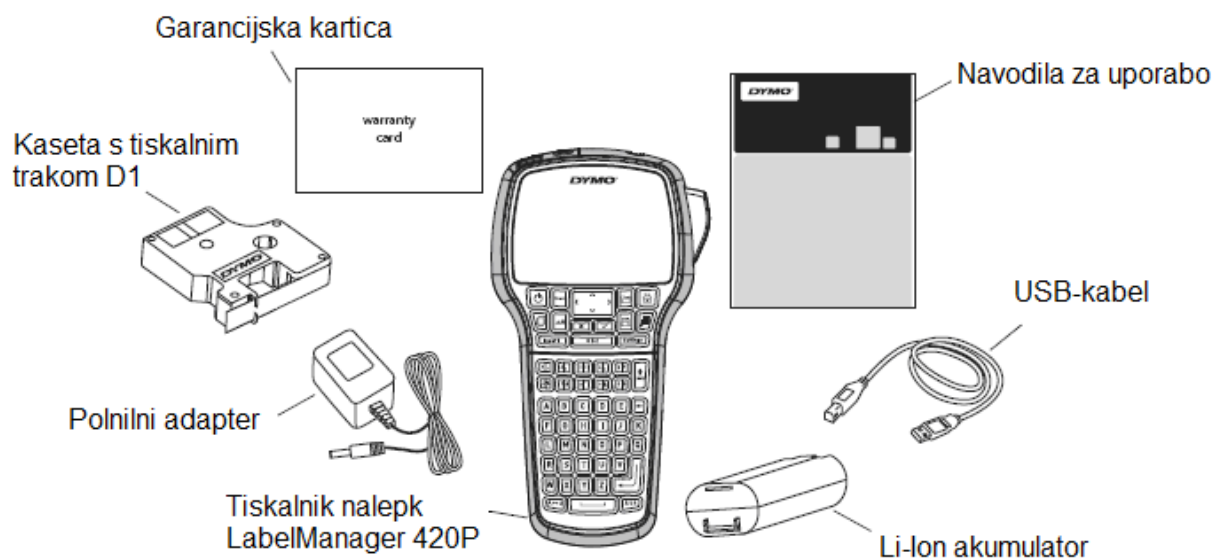
**DYMO®**

## Kazalo

Prvi koraki .....	2
Vstavljanje akumulatorja .....	3
Vstavljanje kasete s tiskalnim trakom .....	4
Tiskanje prve nalepke .....	4
Uporaba tiskalnika nalepk v kombinaciji z računalnikom .....	5
Priklučitev tiskalnika nalepk na računalnik .....	5
Zagon vgrajene programske opreme .....	6
Ločevanje tiskalnika nalepk od računalnika .....	6
Tiskanje nalepk z vgrajeno programsko opremo .....	7
Namestitev programske opreme DYMO Label™ v.8 .....	7
Tiskanje nalepk s programsko opremo DYMO Label™ .....	8
Hiter pregled tiskalnika nalepk LabelManager 420P .....	9
Hiter pregled oblikovanja .....	10
Varnostni napotki .....	11
Garancijski list .....	12
Prevod izjave EU o skladnosti .....	13
Izvirna izjava EU o skladnosti .....	14

## Prvi koraki

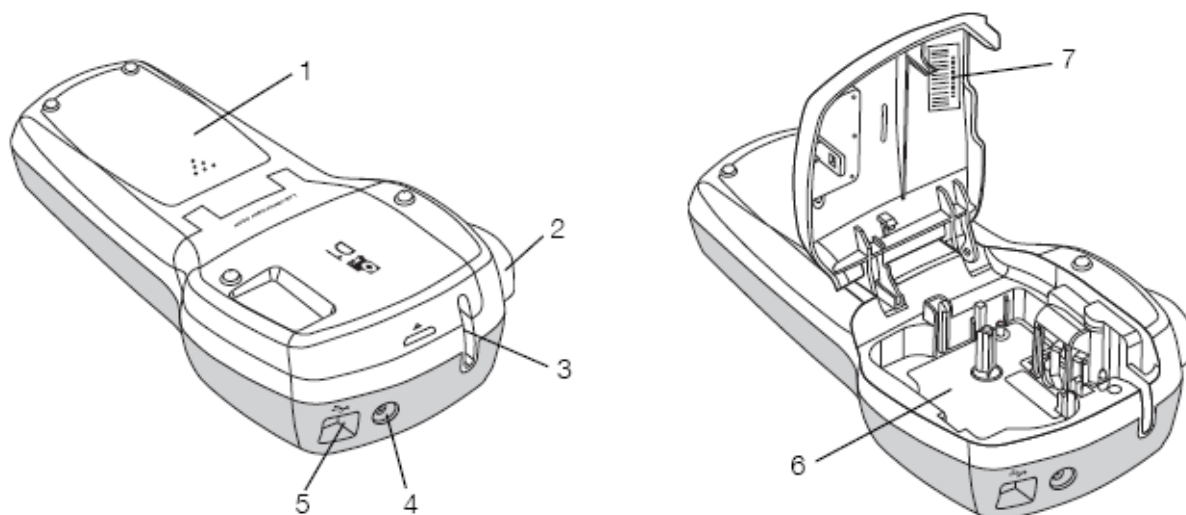
Preverite, če paket vsebuje vse dele, ki so prikazani na sliki 1. (Nalepke, ki jih vsebuje paket, lahko odstopajo.)



Slika 1

Za popolne informacije glede uporabe svojega tiskalnika nalepk si s spletne strani [www.dymo.com](http://www.dymo.com) pod zavihkom Support (Podpora) prenesite celotna *navodila za uporabo LabelManager 420P*.

Seznajte se s funkcijami, kijih prikazuje slika 2.



**Slika 2**

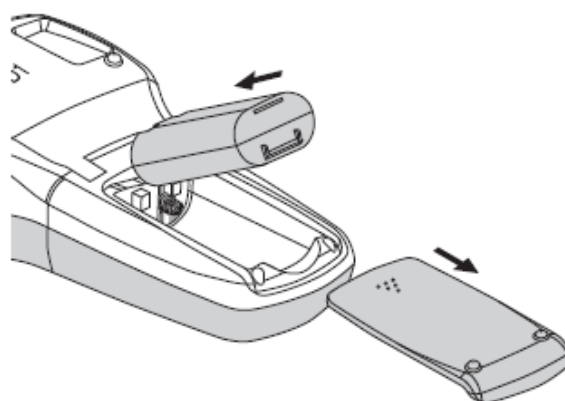
- 1 Baterijski predal
- 2 Tipka za odrezovanje
- 3 Izmet nalepke
- 4 Omrežni priključek

- 5 USB-priključek
- 6 Predal za kaseto s tiskalnim trakom
- 7 Nalepka s serijsko številko

## Vstavljanje akumulatorja

### Vstavljanje akumulatorja

- 1 Odprite pokrov baterijskega predala, tako da ga potisnete navzdol, in ga odstranite. Glejte sliko 3.
- 2 Vstavite akumulator v baterijski predal.
- 3 Ponovno namestite pokrov baterijskega predala.



**Slika 3**

### Polnjenje akumulatorja

- 1 Priključite polnilni adapter na omrežni priključek na zgornji strani tiskalnika nalepk.
- 2 Električni vtič polnilnega adapterja priključite na električno vtičnico.

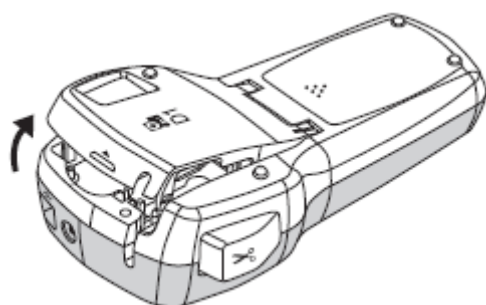
**OPOMBA:** Polnilni adapter je predviden samo za polnjenje akumulatorja in ga ni možno uporabljati za napajanje tiskalnika nalepk.

## Vstavljanje kasete s tiskalnim trakom

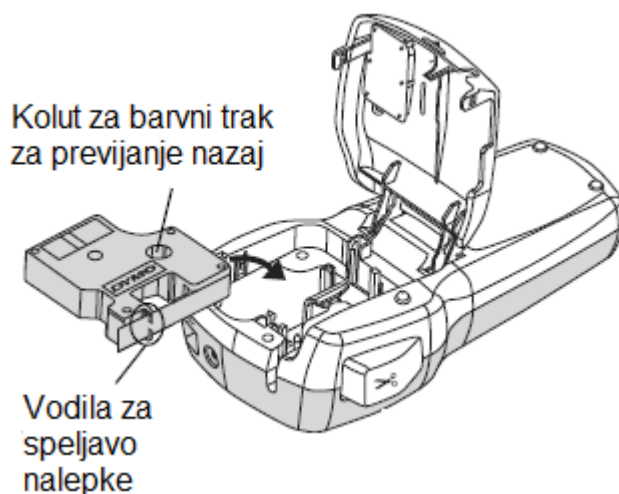
Vaš tiskalnik nalepk uporablja kasete s tiskalnim trakom DYMO D1.

### Vstavljanje kasete s tiskalnim trakom

- 1 Za odpiranje predala za kaseto s tiskalnim trakom privzdignite pokrov za kaseto. Glejte sliko 4.
- 2 Preverite, če sta nalepni in barvni trak močno napeta na odprtini kasete in če nalepni trak poteka skozi vodila za speljavo nalepke. Glejte sliko 5.  
Po potrebi kolut z barvnim trakom zavrtite v smeri urnega kazalca, da napnete barvni trak.
- 3 Vstavite kaseto in jo dobro pritisnite, tako da zaskoči v svojem položaju. Glejte sliko 6.
- 4 Zaprite predal za kaseto s tiskalnim trakom.



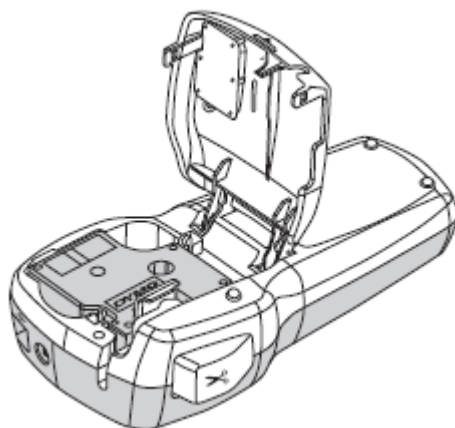
Slika 4



Slika 5





## Tiskanje prve nalepke

Ko prvič vključite napravo, morate izbrati želeni jezik, merske enote in širino nalepk. Ta izbira ostane aktivna, dokler je ne spremenite.




Slika 6

## Konfiguracija tiskalnika nalepk

- 1 Za vklop naprave pritisnite tipko .
- 2 Izberite želeni jezik in pritisnite tipko .
- 3 Izberite cole ali milimetre in potrdite izbiro s pritiskom tipke .
- 4 Izberite širino kasete s tiskalnim trakom, ki se nahaja v tiskalniku nalepk, in pritisnite tipko .

## Tiskanje nalepke

- 1 Vnesite besedilo za svojo prvo nalepko.
- 2 Pritisnite tipko .
- 3 Za rezanje nalepke pritisnite tipko za odrezovanje.
- 4 Odstranite zadnjo stran nalepke, da razkrijete samolepilno površino. Nato prilepite nalepko.

Zareza na zadnji strani



Slika 7

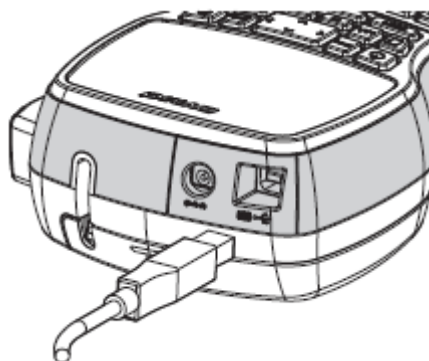
## Uporaba tiskalnika nalepk v kombinaciji z računalnikom

### Priključitev tiskalnika nalepk na računalnik

Tiskalnik nalepk povežete z računalnikom prek USB-vmesnika, ki se nahaja na zgornji strani tiskalnika nalepk. Za uporabo tiskalnika nalepk v kombinaciji z računalnikom ni potrebna namestitev dodatne programske opreme ali gonilnikov.

### Priključitev tiskalnika nalepk na računalnik

- 1 USB-kabel priključite na USB-priključek na zgornji strani tiskalnika nalepk. Glejte sliko 8.
- 2 Drugi konec USB-kabla povežite s prostim USB-priključkom na svojem računalniku.






Slika 8



### **Zagon vgrajene programske opreme**

Vgrajena programska oprema se nahaja v tiskalniku nalepk. Namestitvev ni potrebna.

### **Zagon programske opreme za Windows®**

- 1 Za vklop tiskalnika nalepk po potrebi pritisnite tipko .  
Programska oprema se v odvisnosti od nastavitvev funkcije samodejnega zagona operacijskega sistema Windows samodejno zažene.
- 2 Če se programska oprema ne zažene samodejno, upoštevajte naslednje korake:
  - Ko se pojavi pogovorno okno za samodejni zagon ali samodejno predvajanje, sledite navodilom na zaslonu za zagon programske opreme  DYMO Label Light.
  - Če se pogovorno okno za samodejni zagon ne pojavi, odprite Moj računalnik → DYMO 420P, nato pa kliknite na  DYMO Label Light.exe.

### **Zagon programske opreme za Mac OS®**

- 1 Za vklop tiskalnika nalepk po potrebi pritisnite tipko .  
Na vašem namizju se pojavi pogon DYMO 420P.
- 2 Za odpiranje pogona dvokliknite DYMO 420P.
- 3 Za zagon programske opreme dvokliknite .

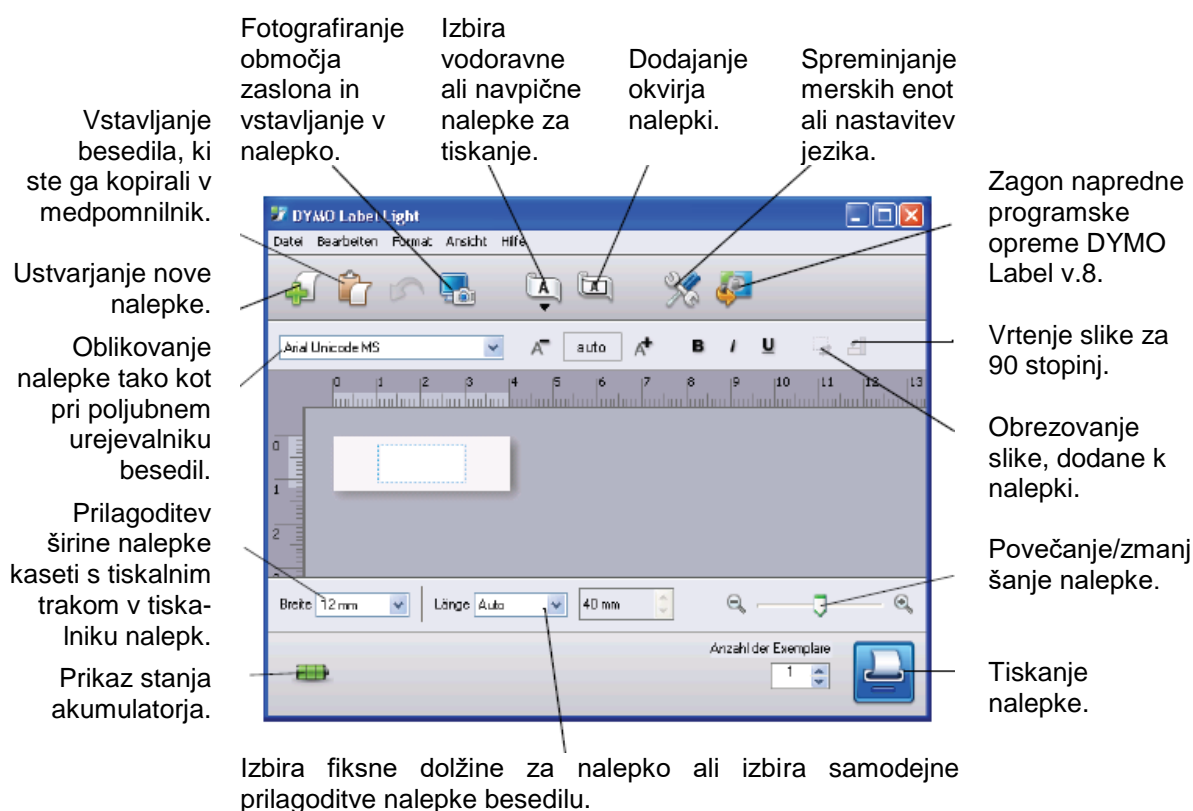
### **Ločevanje tiskalnika nalepk od računalnika**

#### **Ločevanje tiskalnika nalepk od računalnika**

- 1 (Samo Mac:) Povlecite pogon DYMO 420P v koš.
- 2 Za izklop tiskalnika nalepk pritisnite tipko za vklop/izklop.
- 3 Ločite USB-kabel od svojega računalnika.

## Tiskanje nalepk z vgrajeno programsko opremo

Naslednja slika prikazuje nekatere izmed funkcij, ki so na voljo v programski opremi.



### Tiskanje prve nalepke

1 Enkrat kliknite na območje urejanja nalepke in vnesite besedilo.

2 Za tiskanje nalepke kliknite na ikono .

3 Za rezanje nalepke pritisnite tipko za odrezovanje na tiskalniku nalepk.

### Vstavljanje slike z namizja


1 V vrstici s simboli kliknite na ikono .

2 Vlecite miškin kazalec za dodajanje izbirnega polja okoli območja, ki ga želite fotografirati.

Izbrano območje se vstavi v nalepko.

## Namestitev programske opreme DYMO Label™ v.8

### Namestitev programske opreme v sistemu Windows®

1 V vgrajeni programski opremi kliknite na ikono  za prenos najnovejše različice DYMO Label v.8 iz območja za podporo na spletni strani DYMO.

Takoj ko je programska oprema nameščena, za zagon kliknite na ikono .

2 Zaprite vse odprte programe iz skupine Microsoft Office.

3 Dvokliknite na simbol za namestitev.


Čez nekaj sekund se pojavi zaslon za namestitev.

4 Kliknite na "Namesti" in upoštevajte napotke programa za namestitev.

**OPOMBA:** V odvisnosti od systemske konfiguracije lahko namestitev programske opreme traja dalj časa, saj se mora namestiti še potrebna programska oprema Microsoft .NET™.

5 V kolikor tega še niste storili, priključite tiskalnik nalepk na svoj računalnik.

## Namestitev programske opreme v sistemu Macintosh®

1 V vgrajeni programski opremi kliknite na ikono  za prenos najnovejše različice DYMO Label v.8 iz območja za podporo na spletni strani DYMO.

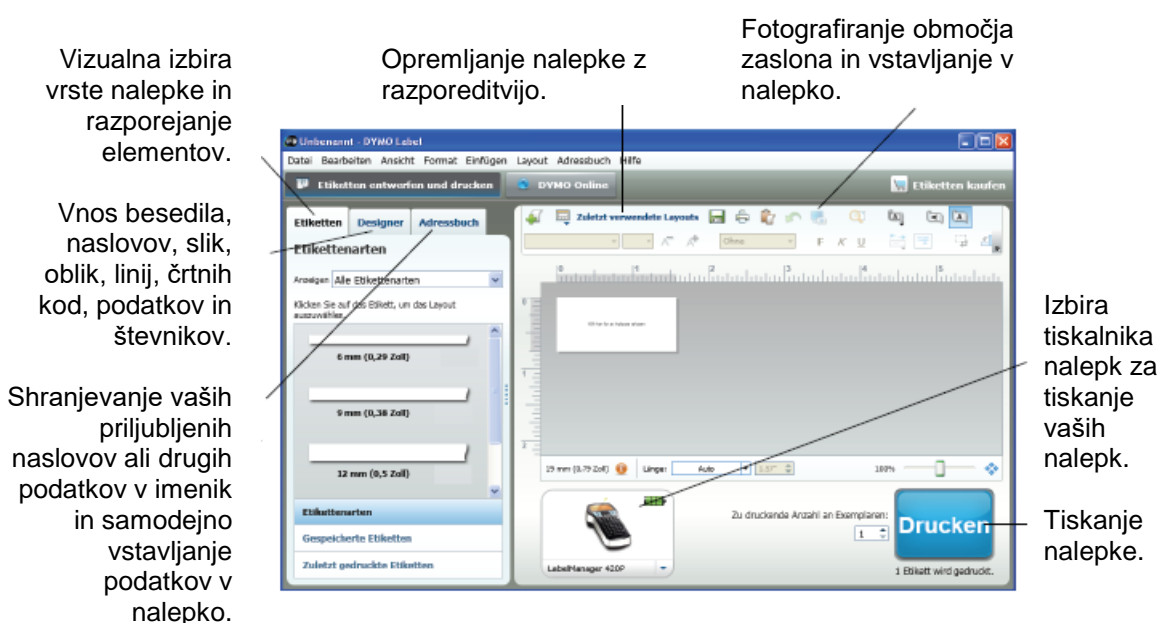
Takoj ko je programska oprema nameščena, za zagon kliknite na ikono .

2 Dvokliknite na simbol za namestitev in upoštevajte napotke na zaslonu.


3 V kolikor tega še niste storili, priključite tiskalnik nalepk na svoj računalnik.

## Tiskanje nalepk s programsko opremo DYMO Label™

Naslednja slika prikazuje nekaj glavnih funkcij programske opreme DYMO Label v.8:



## Tiskanje prve nalepke

1 V vgrajeni programski opremi kliknite na ikono  za zagon programske opreme DYMO Label v.8.

Ko prvič zaženete programsko opremo za nalepke DYMO, je v levi polovici okna prikazan seznam razpoložljivih vrst nalepk, na območju za urejanje pa je prikazana prazna nalepka.

2 V zavihku "Nalepke" izberite samolepilno nalepko, nato pa še razporeditev.

Prepričajte se, da se širina izbrane samolepilne nalepke sklada s širino kasete s tiskalnim trakom, ki je vstavljena v tiskalnik nalepk.



Dymo, proizvajalec: NWL Switzerland Sàrl, 10 Chemin de Blandonnet, 1214 Vernier, Švica.

3 Enkrat kliknite na območje urejanja za samolepilno nalepko in vnesite besedilo.

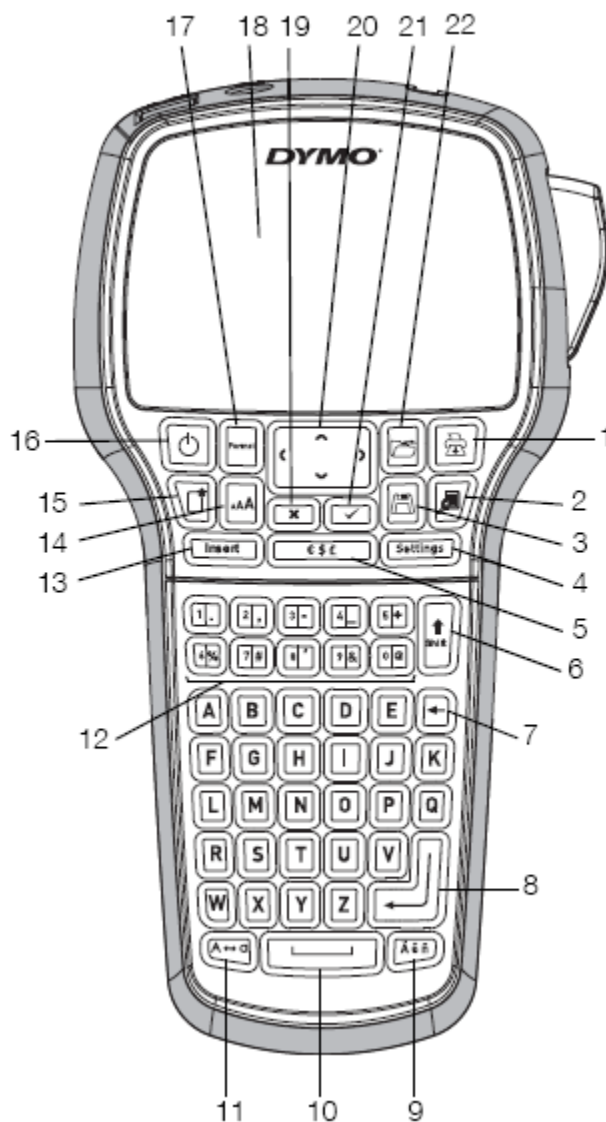
4 Za tiskanje nalepke kliknite na ikono



Za vse podrobnosti glede uporabe programske opreme si preberite pomoč na spletni strani.

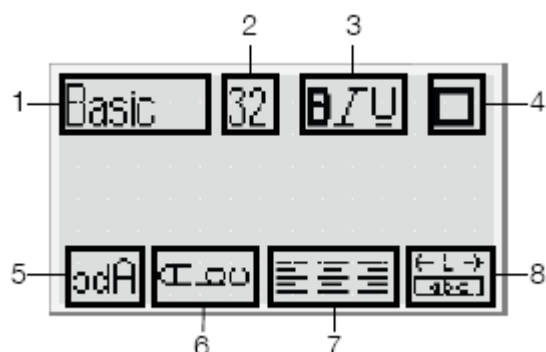
### Hiter pregled tiskalnika nalepk LabelManager 420P

- 1 Print (Tiskanje)
- 2 Predogled
- 3 Save (Shranjevanje)
- 4 Nastavitve
- 5 Simboli
- 6 Shift (Preklopna tipka)
- 7 Tipka za brisanje
- 8 Tipka za vnos
- 9 Preglasi
- 10 Tipka za presledek
- 11 Velike tiskane črke
- 12 Številске tipke
- 13 Vstavljanje
- 14 Velikost pisave
- 15 Nova nalepka/brisanje
- 16 Vkllop/izkllop
- 17 Oblikovanje
- 18 LCD-prikazovalnik
- 19 Prekinitev
- 20 Navigacija
- 21 OK
- 22 Odpiranje



Slika 9

## Hiter pregled oblikovanja



1 Vrsta pisave  
2 Velikost pisave  
3 Slog pisave

4 Okvir  
5 Zrcaljenje  
6 Navpično besedilo

7 Usmeritev  
8 Dolžina nalepke

### Vrste pisave

**Basic**

**Serif**

**Fun**

**Fun2**

**Dymo**

**Slim**

**Wide**

**BIG**

### Velikosti pisave

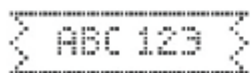
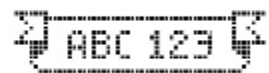
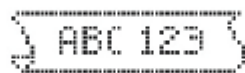
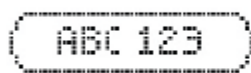
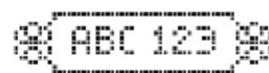
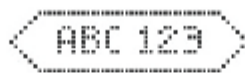
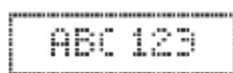
#### Širina nalepke


6 mm (1/4")  
9 mm (3/8")  
12 mm (1/2")  
19 mm (3/4")

#### Razpoložljive velikosti pisave

8, 10, 12 točk  
8, 10, 12, 16, 20 točk  
8, 10, 12, 16, 20, 24 točk  
8, 10, 12, 16, 20, 24, 32, 40 točk

### Okvirji



Za uporabo prednosti naprednejših funkcij oblikovanja v vgrajeni programski opremi kliknite na ikono  za prenos programske opreme DYMO Label™ v.8 s spletne strani DYMO in njeno namestitev.

## **Varnostni napotki**

- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava in njena priključna vrvica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.



## GARANCIJSKI LIST

Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje  
Faks: 01/78 11 250  
Telefon: 01/78 11 248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

Izdelek: **Tiskalnik nalepk DYMO LabelManager 420P, komplet v kovčku**  
Kat. št.: **88 35 62**

### **Garancijska izjava:**

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o.k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnilo popravljeno ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z računom in izpolnjenim garancijskim listom.

**Prodajalec:**

---

**Datum izročitve blaga in žig prodajalca:**

---

**Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**

Prevod izvirne izjave EU o skladnosti



## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Tip naprave:

Tiskalnik za etikete

ID proizvoda:

LabelManager 420P  
Fakturiran kot: n.a.

Proizvajalec:

NWL Belgium Services b.v.b.a.  
Industriepark-Noord 30, 9100 Sint-Niklaas, Belgija

Blagovna  
znamka:

DYMO

Testirano  
skladno z:

ES 55032:2015, ES 55024:2010, ES 55024:2010+A1, ES 61000-3-2:2014, ES  
61000-3-3: 2013, ES 60950-1: 2006+A11+A1+A12+A2

Poročilo o preizkusu izdal:

TUV Rheinland LGA Product GmbH, Nürnberg./ TÜV  
Rheinland Japan Ltd. Registration / Št. certifikata: AE  
50407254 0001/ JPTUV-067427  
Št. poročila: 17028749 005/ 17053938 001  
Izdano: 10.5.2018 / 13.11.2015

Nosilec certifikata:

Sanford, L.P. dba Dymo.  
3 Glendale Parkway, NE  
ATLANTA GA 30328, ZDA.

Oznaka CE: 2010

Ta izjava o skladnosti temelji na oceni zgoraj omenjenega proizvoda.

Ta izjava o skladnosti je izdana izključno na odgovornost podjetja Sanford L.P. dba.

Tehnično poročilo in dokumentacija so na voljo pri imetniku licence.

Mi, zgoraj omenjeno podjetje, Sanford L.P. dba Dymo, s to izjavo jamčimo in izjavljamo, da je zgoraj omenjen proizvod v skladu z naslednjima direktivama EU: 2014/30/EU in 2014/35/EU.

Kraj: Sint-Niklaas

Datum: 10.5.2018

Ime predstavnika: Benny Suy

Funkcija predstavnika: Nadzornik za skladnost

NWL Belgium Services BVBA  
Industriepark-Noord 30, 9100 Sint-Niklaas, Belgija I [www.newellbrands.com](http://www.newellbrands.com)  
Telefon: +32 3 778 85 11 I Faks: +32 3 776 51 81 I DDV BE0840232509 (RLE Dendermonde)





### EU DECLARATION OF CONFORMITY

Type of equipment:

**Label Printer**

Product ID:

**LabelManager 420P  
Invoiced as: n.a.**

**Manufacturer:** NWL Belgium Services b.v.b.a.  
Industriepark-Noord 30, 9100 Sint-Niklaas, Belgium

**Trade Mark:** DYMO

**Tested acc. to:** EN 55032:2015, EN 55024: 2010, EN 55024: 2010+A1, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013, EN 60950-1: 2006+A11+A1+A12+A2

Test report(s) generated by:

**TUV Rheinland LGA Products GmbH, Nürnberg. /TUV Rheinland Japan Ltd.  
Registration / Certificate No: AE 50407254 0001 / JPTUV-067427  
Report No: 17028749 005 / 17053938 001  
Issued: 10.05.2018 / 13.11.2015**

Holder of certificate:

**Sanford, L.P. dba Dymo.  
3 Glendale Parkway, NE  
ATLANTA GA 30328, USA.**

Affix CE: 2010

This declaration of conformity is based on an evaluation of a sample of the above mentioned product.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Sanford L.P. dba.

Technical report and documentation are at the license Holders offices available.

We the above mentioned Sanford L.P. dba Dymo, hereby warrant and declare that the aforementioned product is in line with the following European council directives: 2014/30/EU and 2014/35/EU.

Place: Sint-Niklaas,

Date: 10.05.2018

Name of Representative: Benny Suy

Function of Representative: Sr. Regulatory & Compliance Manager

Signature of Representative:.....

**SANFORD LP  
3, Glenlake Parkway  
ATLANTA, GA 30328  
USA**

NWL Belgium Services BVBA  
Industriepark-Noord 30, 9100 Sint-Niklaas, Belgium | www.newellbrands.com  
Phone: +32 3 778 95 11 | Fax: +32 3 776 51 81 | VAT BE0840232509 (RLE Dendermonde)

